

编者按：本期五篇专题采编文章涵盖印地语、孟加拉语、僧伽罗语及尼泊尔语不同媒介内容。印地语组关注近期印度以国大党为首的数党派先后在巴特那和班加罗尔召开会议组建新联盟事件，以及印度面对季风降雨和洪灾压力之下的城建问题。近期孟加拉国近5千万公民敏感信息泄露，该事件与其政府“数字孟加拉国”项目有关。孟加拉语组本期关注该事件进展，汇总孟国内多方对该事件的观点，及其应对建议。僧伽罗语组本期从人才流失、医疗事故、政界质疑和政府愿景四个方面聚焦斯里兰卡卫生部门近况。尼泊尔语组关注季风降雨可能对尼泊尔带来的损失，并汇总各媒体在应对灾害方面的建议。各专题文章所含观点均来自对象国媒体，不代表本平台观点，此处仅做采编整理，供读者参考研判。

总目录

印地语组

- 专题一 印度反对党组建新联盟“INDIA”引热议 2
- 专题二 洪灾之下：印度城建问题浮出水面 6

孟加拉语组

- 专题三 孟加拉国五千万公民信息泄露，网络安全成焦点 8

僧伽罗语组

- 专题四 人才流失与医疗事故：斯里兰卡卫生部门能否走出泥潭？ 12

尼泊尔语组

- 专题五 尼泊尔季风灾害：损失、认识和应对 18

专题一

印度反对党组建新联盟“INDIA”引热议

导言：近日，印度以国大党为首的数十个反对党先后在巴特那和班加罗尔召开会议，寻求组建新联盟，以在即将到来的人民院大选中抗衡印人党领导的全国民主联盟（राष्ट्रीय जनतांत्रिक गठबंधन/ National Democratic Alliance）。经过多次会议讨论，新的反对党联盟最终定名为“印度国家发展包容性联盟”（भारतीय राष्ट्रीय विकासशील संयुक्त गठबंधन/ Indian National Developmental Inclusive Alliance, INDIA），同时制定了“印度必胜”（जीतेगा भारत）的口号。反对党联盟宣称，他们的目标是团结世俗和民主党派击败印人党，以此拯救国家和民主。然而，面对反对党的高调宣战，印人党领导的全国民主联盟也针锋相对地采取多项措施予以回应，其中包括公开批评反对党、在新德里召开大会并通过对总理莫迪的信任提案等。目前来看，反对党组建的新联盟尚处于起步阶段，其是否有希望击败全国民主联盟并最终赢得大选，仍有待观察。

巴特那会议：团结与分歧

6月23日，反对党联盟于比哈尔邦首席部长尼蒂什·库马尔（नीतीश कुमार, JD(U)）在巴特那的官邸中召开了第一次会议，国大党两任领导人马利卡晶·哈尔格（मल्लिकार्जुन खरगे, INC）与拉胡尔·甘地（राहुल गांधी, INC）、前铁路部长拉鲁·普拉萨德·亚达夫（लालू प्रसाद यादव, RJD）、德里首席部长阿尔温德·凯杰里瓦尔（अरविंद केजरीवाल, AAP）、西孟邦首席部长玛玛塔·班纳吉（ममता बनर्जी, AITC/TMC）、贾坎德邦首席部长赫曼特·索伦（हेमंत सोरेन, JMM）、马哈拉施特拉邦前首席部长乌达夫·萨克雷（उद्धव ठाकरे, Shiv Sena-UBT）、泰米尔纳德邦首席部长 M·K·斯大林（एम.के. स्टालिन, DMK）等来自 15 个政党的 27 位领导人出席此次会议。此次会议旨在为 2024 年的选举做筹备工作，共同商议如何在来年的选举中避免反对党选票分散，联手击败现执政党印人党。

反对党会议起始于巴特那颇具深意。今年 4 月，尼蒂什与玛玛塔会面。玛玛塔在发言中引用了 1974 年发源于巴特那的“彻底革命”运动（‘संपूर्ण क्रांति’

आंदोलन), 建议将第一次反对党会议定址于巴特那。此外, 2015年, 尼蒂什曾在巴特那组建反对印人党的联盟, 并于当年的选举中顺利击败印人党, 这也被认为是一个“好兆头”。

会议中, 玛玛塔提出国大党应与地方政党相互支持的提案: 在国大党根基深厚的邦内, 地方政党将不遗余力支持国大党, 作为回报, 在西孟邦等地方政党占优势的邦内, 国大党也应当作出让步, 避免在选举中出现国大党与地方政党对垒的局面。然而, 媒体认为, 此次会议既能帮助反对派找到实现团结的路径, 也暴露出党派之间的分歧。首先, 对于国大党而言, 玛玛塔的提议并不简单, 如果接受, 便意味着国大党彻底放弃在西孟邦、比哈尔邦及北方邦等地区的席位, 而玛玛塔此前与国大党之间若即若离的态度也成为不安因素。其次, 平民党(आम आदमी पार्टी)始终坚持“首先听我的话”(‘सबसे पहले मेरी बात’)的策略, 以国大党在德里法令(दिल्ली अध्यादेश)问题上支持凯杰里瓦尔为平民党的参会条件, 这一行为也被认为可能有损反对党联盟的团结。

班加罗尔会议: 新联盟定名“INDIA”

应国大党主席哈尔格的邀请, 各反对党于7月17日至7月18日在卡纳塔克邦班加罗尔再次举行大型会议, 参加巴特那会议的领导人悉数到场, 参政党数扩大到26个。卡纳塔克邦首席部长、国大党成员悉达拉米亚(सिद्धारमैया)在17日晚为出席的领导人举办了晚宴。

在18日会议上, 大会提议将反对党联盟命名为“印度国家发展包容性联盟”, 简称“INDIA”。确定名称后, 乌达夫·萨克雷建议反对党联盟使用一个印地语口号。经商讨后, 联盟确定了口号为“印度必胜”。

全印度国大党委员会负责组织事务的秘书长K.C.维努戈帕尔(के. सी. वेणुगोपाल)在向媒体发表讲话时表示, 非全国民主联盟政党的团结将是“游戏规则改变者”, 他们将讨论共同议程, 以在下次大选中击败印人党。他表示, 班加罗尔会议之后将举行更多此类会议, 以巩固团结。印度共产党总书记D.拉贾(डी. राजा)称, 为期两天的会议将反映出反对党击败印人党的共同决心。他对记者表示, 班加罗尔会议将是团结世俗和民主党派以击败印人党并拯救国家和民主的又一步。

但是评论人士指出, 该联盟内部矛盾错综复杂, 各党自身危机重重, 很难有实质性进展。如平民党在开会前夕还在与国大党就德里地方事务纠缠, 以不参会相要挟, 最终获得国大党让步。《觉醒日报》发布的时评称, 两天的会议除了为联盟命名外没有做出任何实质性决定, 此后也很难说各反对党是否能够保持团结

直到下一次大选，因为它们还在纠结站在哪一边对自己有利。

对此，国大党主席哈尔格澄清说，下次在孟买举行的联盟会议上将成立一个由 11 名成员组成的协调委员会，其办公室将设在德里。这暗示着将有人担任协调委员会的主席，这将决定谁将领导反对党联盟。

印人党针锋相对

面对反对党声势浩大的联合和集会，印人党也通过多种方式做出回应。当反对党首次在巴特那召开会议时，内政部长、印人党领袖阿米特·沙阿(अमित शाह)嘲讽这次会议只是一场单纯的“合影会”(फोटो सेशन)。随后，印人党高级领导人 J.P.纳达(जेपी नड्डा)也称反对党的团结是“空洞的”(खोखला)，他表示，反对党“既没有领导人，也没有做出决定的意志力”。

为了回应反对党的高调宣战，印人党领导的全国民主联盟同样于 7 月 18 日在新德里召开会议，该会议由印度总理莫迪主持，来自 39 个党派的领导人参与其中。据悉，该会议通过了一项提案，其中所有党派都对总理纳伦德拉·莫迪表示信任，并决定在他的领导下团结一致，参加即将到来的人民院选举。与印人党联手的党派表示，全国民主联盟有信心在选举中获胜，并相信他们能够再次在莫迪总理的领导下组建内阁。他们同样宣称，自 2014 年全国民主联盟上台以来，印度经济从世界第十位跃升至第五位。在第三个任期内，该联盟将全力推动印度成为世界第三大经济体。

会后，总理莫迪再次对反对党提出质疑，他表示，“如果一个联盟是出于对权力的渴望、家族主义政策、种姓主义和地方主义而组建时，那么这样的联盟势必会对国家造成巨大伤害。”阿萨姆邦首席部长希曼特·比斯瓦·萨尔马(हिमंत बिस्व सरमा)也针对反对党联盟的新名称提出了“INDIA”和“BHARAT”之争，他宣称，“自独立以来，一直有人说印度有两个国家，一个是‘INDIA’，这是属于在社会上有权有势、在经济方面富饶自足、追求英国式生活、雄心勃勃之人的国家；另一个是‘BHARAT’，这是穷人、农民、使用本土语言的、渴望过上有最基本尊严的生活的人的国家。那么，印度的政治、社会和经济对立的根源就是这个吗？”他同时嘲讽道：“INDIA”是英国人为我们的国家起的名称，而“我们必须为使国家摆脱殖民遗产而奋斗”。

7 月 19 日，印人党社交媒体再次发文，抨击反对党联盟是“新瓶装旧酒”，称其“名称的改变不会带来任何行动的改变”。它同样将反对党联盟称为十首罗波那(दस सिर वाला रावण)，并写道，“罗波那最终被火化，而非被选中”(रावण का

दहन किया जाता है, चयन नहीं)।

截止目前, 全国民主联盟在人民院拥有 332 名议员, 在联邦院拥有 105 名议员。相比之下, 新反对党联盟——印度国家发展包容性联盟在人民院拥有 141 名议员, 在联邦院拥有 93 名议员。反对党组建的新联盟能否在新一轮的大选中撼动印人党, 仍有待观察。

选材来源: 《不灭之光报》(अमर उजाला/Amar Ujala) 6 月 22 日文章 “Arvind Kejriwal: क्या 23 जून की बैठक का बहिष्कार करेंगे केजरीवाल? विपक्षी दलों की एकता के सामने बड़ी चुनौती”, 6 月 23 日文章 “Opposition Meet: आज कितने दमदार हैं 2024 का दावा करने वाले? यहां जानें विपक्षी दलों का पिछला प्रदर्शन” “विपक्ष की बैठक: ममता का फार्मूला माना तो देश के आधे राज्यों से बाहर होगी कांग्रेस, फैसला लेना होगा कठिन”, 7 月 17 日文章 “NDA: एक हफ्ते में भाजपा से जुड़े छह नए दल, राजग की बैठक में दिखेगी 30 की ताकत”, 7 月 18 日文章 “NDA Meet: नौ साल सरकार चलाने के बाद भी सत्ता पक्ष को क्यों अपना पड़ी 'विपक्षी गठबंधन' वाली राह; जानें सब कुछ” “NDA Meeting: 'नकरात्मकता के साथ बने गठबंधन कभी भी सफल नहीं हो पाए', एनडीए की बैठक में PM मोदी का विपक्ष पर तंज” “एनडीए की बैठक में प्रस्ताव पास: 39 दलों ने PM के नेतृत्व में जताया भरोसा, एक साथ लोकसभा चुनाव लड़ने का संकल्प” “Assam: 'अंग्रेजों ने देश का नाम इंडिया रखा, हम भारत के लिए काम करते रहेंगे', विपक्षी गठबंधन पर सरमा का तंज”, 7 月 19 日文章 “BJP vs 'INDIA': भाजपा का तंज- नाम बदलने से कर्म नहीं बदलते; विपक्षी गठबंधन को बताया दस सिर वाला रावण” “INDIA vs NDA: विपक्ष के गठबंधन 'इंडिया' के नाम को लेकर दिल्ली में शिकायत, बाराखंभा थाने पहुंचा शिकायतकर्ता”; 《帕斯卡日报》(दैनिक भास्कर/Dainik Bhaskar) 7 月 18 日文章 “कांग्रेस ने डिनर होस्ट किया: 26 पार्टियों के नेता पहुंचे; आज बेंगलुरु में विपक्षी एकता और दिल्ली में NDA की मीटिंग”; 《觉醒日报》(दैनिक जागरण/Dainik Jagran) 7 月 19 日文章 “एनडीए और इंडिया, एकजुटता की तमाम बातों के बीच विपक्षी दलों के सामने बड़ी है चुनौती”; 《BBC 新闻 (印地语版)》(BBC News हिंदी) 6 月 22 日文章 “पटना में विपक्ष की बड़ी बैठक, क्या मोदी के खिलाफ गोलबंद होंगे सभी दल?”; 《新印度时报》(नवभारत टाइम्स) 7 月 23 日文章 “लोकसभा चुनाव 2024 : विपक्षी दलों की बैठक की नई तारीख आ गई, कांग्रेस ने कहा- अपने संकल्प पर कायम हैं”。

采编者: 何杨 王子元 杨天琦, 北京大学印度语言文学专业

专题二

洪灾之下：印度城建问题浮出水面

导言：季风季持续强降雨导致印度多个城市发生洪灾，造成高达数百亿卢比的损失。除天灾因素外，其背后所暴露出的城镇规划及管理问题不容忽视。各地市政公司并不缺乏资金，甚至孟买市政公司拥有全国最多的资金分配，内涝现象却年年存在。有专家指出，如果相关部门能够认真落实雨水收集回用及河道贯通的规划，在面对短期降雨时是可以有效避免内涝发生的。气候变化固然会带来诸多困扰，但相关部门必须为任何可能到来的灾难做好准备。

全印 17 个邦的近 50 个城市如今都在遭遇季风降雨，城市基础设施和排水系统面临着严峻考验，从大城市到小城镇，都有地方被洪水淹没。许多城市街道变成水池，道路出现塌陷，排水沟溢水。每年雨季来临之前，市政机构总是声称他们会清理排水系统并做好必要的安排，确保民众正常生活。然而，实际情况证明，这些并未付诸实施。据统计，2023 年印度洪灾造成的损失已高达数百亿卢比。降雨暴露出全印各地基础设施的诸多问题，中央和各邦级灾害管理机构总是在洪水爆发后才开展救济和救援行动，缺乏具有远见的城镇规划建设。抗洪救灾的新闻每年季风季都层出不穷，相关部门却学不会从中汲取经验和教训。

印度洪水易发区占全印总面积的 12% 左右，约 4000 万公顷。其中约有 3200 万公顷，即 80% 的洪水易发区在很大程度上是能够通过人力有效避免洪灾的。然而，政府在这方面所做的工作并不充分。印度政府并不缺少资金进行相关基础设施建设，每年季风季洪水频发最主要的原因是各地现存排水系统不完善、老旧且缺乏适当维护，季节性排水清理已经不适应气候变化的现状，需要全年对排水系统进行清理和适当的升级。

印媒认为，一直以来，市政当局的整体规划都偏重于增强城市能力，缺乏对人口增长影响以及有限资源管理的充分研究。为了适应城市不断增长的人口、满足房地产的需求，天然水体被建筑物、道路或交通系统所取代。诚然，政府修建天桥和道路是为了提供更便捷快速的交通，可如果不配备足够的排水系统和储水

设备、缺乏相关的管理与维护，只注重创造高效的城市，而忽视对自然资源的保护，结果只会招致大自然的报复，自食恶果。

不容否认，近年来印度城镇的基础设施得到了迅速发展，然而这些基础设施并未达到应有的耐用性和可靠性水平。即使只是常态降雨，新建的道路及其周边的地下通道都会面临被淹没的风险。同时，政府为了修建道路，在丘陵地区过度开发，强行改变天然水体的流向，破坏了土壤稳定性和地下水的补充循环。混凝土结构的建筑物林立，侵占了可耕地和天然水体，导致地表的水分调节功能紊乱。城市管理者、规划者、工程师等对于产生这种局面的原因很清楚，可他们却仍在规划这样的“豆腐渣工程”。**若地区基础设施建设持续以这种缺乏规划的方式进行，那么内涝问题永远难以解决。**政府在规划建设城镇时，要考虑到突发事件和自然资源保护，**必须重视雨水收集回用和贯通河道，尽力做到降雨多的地区不发生洪涝，干旱多发地区不缺水。**

选材来源：印度《不灭之光报》(अमर उजाला) 2023 年 7 月 12 日文章：समाधान: मानसून में डूबते शहर, नगर के साथ-साथ महत्वपूर्ण है पर्यावरण नियोजन; 《觉醒报》(जागरण) 2023 年 7 月 10 日文章：आधारभूत ढांचे की पोल, यदि शहरों के विकास का यही हाल रहा तो कभी दूर नहीं होंगी समस्याएं; 《商业标准报》(बिज़नेस स्टैंडर्ड) 2023 年 6 月 27 日文章：बाढ़ नियंत्रण के कारगर उपाय अपनाने की दरकार; 《新印度时报》(नवभारत टाइम्स) 2023 年 7 月 12 日文章：अर्बन प्लानिंग पर दें ध्यान; 《印度斯坦报》(हिंदुस्तान) 2023 年 7 月 13 日文章：बाढ़ से सबक, 2023 年 7 月 10 日文章：क्या हम सचेत हैं।

采编者：罗开凤 黄相 吴尚，北京外国语大学印地语专业

专题三

孟加拉国五千万公民信息泄露，网络安全成焦点

导言：近日，孟加拉国近 5 千万公民敏感信息泄露事件在该国引发了轩然大波。该事件与现任政府引以为豪的“数字孟加拉国”有关，孟政府对其高度重视并召开会议落实解决方案，同时反对党也在借此事件向政府施压。本文综合编译多篇文章，汇总孟国内多方对该事件的观点，涉及该国信息安全面临风险的原因、个人信息泄露事件的政治影响以及加强网络安全的专家建议。

2023 年 6 月 27 日，总部位于南非的国际网络安全解决方案供应商 Bitcrack Cyber Security 研究员维克多·马科普洛斯（Victor Markopoulos）发现，孟加拉国政府的一个敏感网站泄露了包括该国近五千万名公民姓名、电话号码、电子邮件地址及身份证号码在内的各种个人信息。孟加拉国信息和通信技术国务部长朱奈德·艾哈迈德·帕拉克（জুনাইদ আহমেদ পলাক）承认了信息泄露事件并表示，政府机构网站泄露个人信息的事件是技术缺陷导致的，没有人入侵该网站。

此次事件并非孟加拉国首次面临重大网络安全危机。孟加拉国最受关注的网络攻击是 2016 年 2 月孟加拉国 8100 万美元的银行储备金被盗事件。然而，最终仅追回 1500 万美元，且没有人因此受到惩罚。2021 年初，包括孟加拉银行在内的孟加拉国 200 多家机构还曾受到一个名为 Hafnium 的黑客组织的攻击。攻击者试图创建类似孟加拉国政府新冠疫苗接种注册网站的虚假网站以实施欺诈，造成数据被盗和财务损失的风险。

此次数据泄露背后的风险因素在孟加拉国引起了广泛的讨论。A2I 项目技术分析工程师穆罕默德·哈菲祖尔·拉赫曼（মো. হাফিজুর রহমান）指出，政府网站设计的缺陷导致公民信息泄露，政府以采购大米和豆类的方式采购软件，但软件采购不是这么简单，从软件采购开始的所有步骤都存在改进的空间。伊斯兰大学（ইসলামী বিশ্ববিদ্যালয়）经济系教授穆伊德·拉赫曼（মুঈদ রহমান）认为，马科普洛斯发现信息泄露后，通过电子邮件联系了孟加拉国政府的 6 个机构，却没有得到任何回复，这意味着孟政府官员没有正视这种危险事件的后果。《曙光日报》（প্রথম আলো）

可持续发展专栏作者法伊兹·艾哈迈德·多尤布（ফয়েজ আহমদ তৈয়ব）从一些部门应用的管理者处获知，由于资金紧张等原因，大多数政府的“部门应用”和“计划应用”均未更新，“本地数据库”和“中央数据库”之间的防火墙以及应用程序的 VVN 连接都已过期且安全性薄弱，应用服务器和网络服务器代码泄露后，输入“API call”即可访问前端数据库甚至中央数据库，导致了许多严重的安全风险。网络安全专家表示，孟加拉国的信息安全面临风险主要可归结为三个原因：首先，许多机构将电子数据存储的必要花费开销看作浪费；其次，大多数负责确保网络安全的人员并不熟悉新技术；第三，许多处于安全风险中的机构即使被告知存在此类问题，也没有引起重视。现在黑客主要利用网站漏洞来窃取信息，发达国家已确保最大限度地利用信息安全方面的技术并建立了防火墙，而孟政府在这个方面仍然徘徊不前。

孟加拉国公民信息泄露事件对该国政治舆论产生了一定影响。日前，连续执政近 15 年的孟加拉国人民联盟政府宣布已按照选举宣言完成了“数字孟加拉国”的建设，并将在下次选举中向国民承诺建成“智慧孟加拉国”¹。网络安全问题与孟现任政府引以为豪的“数字孟加拉国”政策密切相关，引起了孟政府相关部门的高度重视。信息和通信技术国务部长表示：“早前我们认为，节省成本对于网络安全更为重要。如今数据将成为新的货币，我们不仅需要节省成本，同时也要确保数据安全。”他强调要增强人们的认识、提高信息技术能力、发展技术人员以及实施相关法律和规则，并指出所有 29 个“重要信息基础设施”（গুরুত্বপূর্ণ তথ্য পরিকাঠামো）都应该配备相应的安全团队。2023 年大选在即，孟加拉国最大反对党孟加拉国民族主义党（BNP）也借此事件向政府施压。该党信息和技術秘书 A·K·M·瓦希杜扎曼（এ কে এম ওয়াহিদুজ্জামান）要求立即解除对该国公民敏感信息泄露一事负责的相关官员的职务，并要求根据 2009 年《信息权法》（তথ্য অধিকার আইন ২০০৯），立即向民众公布包括孟加拉银行储备盗窃案在内的所有网络犯罪事件的调查报告，要求责任人受到惩处。除此之外，瓦希杜扎曼还提出了保护人民隐私权、确保网络安全的十点要求。

许多专家学者就加强孟加拉国网络安全问题展开了讨论。工程师穆罕默

¹ 参见《区域动态》南亚地区 | 2022 年 12 月第二期《孟加拉国新发展战略：从“数字化”转向“智慧化”》。

德·安孔 (মোহাম্মদ অংকন) 对信息技术相关工作的人力资源结构效率提出质疑: 这些组织是否真正意识到数据泄露的风险? 他们有能力抵御网络攻击吗? 组织的员工对网络安全的了解程度如何? 对于任何组织来说, 采取有效措施保护其网站或数据服务器都非常重要。为此, 他强调应成立中央信息技术监控小组并进行年度技术审计, 对组织负责人进行信息安全培训, 制定和实施数据安全法, 并确认组织从事这些技术工作的人力的技能水平。然而, 在立法方面, 美国孟加拉国研究所 (American Institute of Bangladesh Studies) 所长阿里·里亚兹 (আলী রীয়াজ) 援引此前的《数字安全法》(ডিজিটাল নিরাপত্তা আইন) 事件², 对政府在网络安全领域立法的目的提出了质疑。他指出, 3 月发布的《数据保护法草案》(উপাত্ত সুরক্ষা আইন খসড়া) 在起草之前没有经过任何研究, 其中并未解释个人数据的含义及如何保护个人数据, 并提醒公民注意不要因这一事件而草率地通过目前存在缺陷的《数据保护法草案》。

此外, 信息技术专家们也向选举委员会提出了各种建议, 包括定期审计国民身份证服务器, 加强技术安全, 对从服务器 (数据库) 获取服务的签约组织进行全天候监控, 启动灾难恢复站点 (DRS 或替代数据存储) 等。为了确保 NID³ 数据库的重大安全, 选举委员会已于 7 月 13 日下午在首都达卡阿加尔冈 (আগারগাঁও) 的选举大楼 (নির্বাচন ভবন) 与各大学信息技术教授和各政府机构官员举行会议, 落实专家们提出的建议。

选材来源: 孟加拉国自由派报纸《曙光日报》(প্রথম আলো) 7 月 15 日文章 রিজার্ভ চুরি থেকে তথ্য ফাঁস: ডিজিটাল নিরাপত্তা কেন এতটা দুর্বল?; 7 月 13 日文章 চুক্তিবদ্ধ প্রতিষ্ঠানগুলোকে পর্যবেক্ষণে রাখার সুপারিশ; 7 月 12 日文章 তথ্য ফাঁসের অজুহাতে বিতর্কিত আইন না হোক; তথ্য ফাঁসের ঘটনা সরকারেরই ব্যর্থতা; 7 月 9 日文章 তথ্য ফাঁস হয়েছে ওয়েবসাইটের দুর্বলতায়, দায় এড়ানোর সুযোগ নেই: প্রতিমন্ত্রী; ফাঁস হয়ে যাচ্ছে ব্যক্তিগত তথ্য。孟加拉国主流报纸《时代之光日报》(সময়ের আলো) 7 月 22 日文章 ‘অ্যাপ্লিকেশনে ত্রুটির কারণেই তথ্য ফাঁস’。孟加拉国主流报纸《划时代报》(যুগান্তর) 7 月 16 日文章 তথ্য সুরক্ষায় ব্যর্থতার দায় কার。孟加拉国主流报纸《当代日报》(সমকাল) 7 月

² 参见《区域动态》南亚地区 | 2023 年 4 月第二期《孟加拉国〈数字安全法〉引争议》。

³ NID 即孟加拉国国民身份证卡, 是孟加拉国选举委员会向年满 18 岁的孟加拉国公民颁发的身份证件, 是生物识别、微芯片嵌入式的智能身份证。孟加拉国公民需要出示 NID 才能获得孟加拉国的各类基本公共服务和私人服务。

16 日文章 নাগরিক তথ্য ফাঁস: সংশ্লিষ্টদের অপসারণ দাবি বিএনপির。孟加拉国流行新闻门户网站《国家变革报》

(দেশ রূপান্তর) 7 月 16 日文章 সাইবার হামলা ও তথ্য ফাঁস。

采编者：袁上尧，北京外国语大学孟加拉语专业

专题四

人才流失与医疗事故：斯里兰卡卫生部门能否走出泥潭？

导言：经济危机导致斯里兰卡卫生部门的情况每况愈下，医疗从业者不足、医疗事故频发、进口药品质量低下等问题层出不穷，引发了社会各界的高度关注。反对派认为目前卫生部门的一系列违规和隐瞒行为堪比恐怖主义，必须予以高度重视，并计划对卫生部长正式提出不信任动议。面对巨大压力，总统及相关政府官员表示将努力维护免费医疗服务，并将针对近期频发的医疗卫生事件积极进行调查和改革。本文旨在从人才流失、医疗事故、政界质疑和政府愿景四个方面聚焦斯里兰卡卫生部门近况。

医疗人才流失引起警觉

如何保证国内有充足的医生储备一直困扰着斯里兰卡政府，出国和退休是导致国内医疗人才不足的主要原因。大约在 7 年前，就有媒体报道称斯里兰卡医生短缺。2016 年，斯里兰卡的医生密度¹约为 0.74，到 2020 年时，这一数值上升为 1.3，目前为 0.93。

政府医务人员协会（රජයේ වෛද්‍ය නිලධාරීන්ගේ සංගමය, GMOA）主席达尔沙纳·西里塞纳（දර්ශන සිරිසේන）在新闻发布会上表示，经济危机导致医疗领域人才大量流失，斯里兰卡的医疗服务水平现已倒退五年。如果政府不采取措施，到明年医疗水平可能会倒退十年。大批医学专家和医生出国是为了寻求更稳定的经济环境，以获得更好的薪资待遇，从而解决住房等相关需求。鉴于医疗系统的职位空缺不断增加，拉尼尔·维克拉马辛哈总统（රනිල් වික්‍රමසිංහ）根据内阁任命的小组委员会提交的报告做出决定，指示卫生部长和相关官员将医生的退休年龄延长至 63 岁，这一决定的有效期持续到 2024 年底，如果有特殊情况将根据卫生部（සෞඛ්‍ය අමාත්‍යාංශය）的需求做出进一步决定。

延迟退休的决定遭到部分医疗界人士的反对。7 月 3 日，卫生专业人士学术协会（සෞඛ්‍ය වෘත්තීයවේදීන්ගේ විද්වත් සංගමය）公开警告政府，如果仅延长医生的

¹ 一个国家每千人拥有的医生数量是世界公认的卫生设施指标，也被称为医生密度。

退休年龄，未来卫生部门可能发生大规模罢工。实际上，斯政府于 2022 年就已调整过公职人员的退休年龄。议会在去年 9 月发布的临时预算中通过了将公职人员退休年龄降低至 60 岁的提案，内阁批准了相应修正案。政府医务人员论坛（රජයේ වෛද්‍ය නිලධාරීන්ගේ සංසඳය, GMOF）主席鲁克山·贝勒纳（රුක්ෂාන් බෙල්ලන）认为，让医生和公务员在 60 岁退休是一个很好的决定，这也有利于年轻医生的职业生涯。“有人宣称医生 60 岁退休会导致医疗服务崩溃，这是有误导性的，我们国家有大量才华横溢的年轻人。如果延长医生的退休年龄，卫生部门里将塞满老年人。”同年 12 月，迪内什·古纳瓦德纳总理（දිනේෂ් ගුණවර්ධන）发布公报，修改医生的强制退休年龄。根据新规定，年满 63 周岁的医生应在 2022 年 12 月 31 日前退休，年满 59 至 62 周岁的医生则应在次年周岁时退休。

医疗事故频发引关注

4 月 5 日，努沃勒埃利耶地区总医院（නුවරඑළිය දිස්ත්‍රික් මහ රෝහල）有 10 位患者因眼科手术后用药中毒而导致失明。维克拉马辛哈总统就此要求卫生部进行病例调查并通报为防止此类严重行为发生而采取的措施。卫生部长克诃里耶·拉姆布克韦拉（කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල）于 7 月 2 日回应该事件，称此次医疗事故系一批库存药品出现细菌感染所致。据悉，这种从印度公司进口的药物目前出口到 54 个国家，现已被斯里兰卡数十万患者使用。目前，斯里兰卡卫生部努力为所有患者提供赔偿金，也已将同一批药品退回，并要求印度政府调查此事，相关企业被列入黑名单。

然而，上述不合格药物引发的医疗事故并非斯里兰卡近期发生的唯一事件。6 月 16 日，一名正在佩拉德尼亚医院（පේරාදෙණිය රෝහල）重症监护室接受治疗的女校长，因注射不合格且已被卫生部禁止使用的麻醉剂而死亡。6 月 21 日，一名两岁男孩在佩拉德尼亚教学儿童医院（පේරාදෙණිය ශිෂ්ණ ළමා රෝහල）手术期间，因据称使用非标准的麻醉药物而死亡。7 月 11 日，一名年轻女子因腹部疾病入住佩拉德尼亚教学医院（පේරාදෙණිය ශිෂ්ණ රෝහල），并在接受两次注射后不久死亡。

持续不断的医疗事故在引发民众恐慌的同时，也促使当地警方开始介入调查。医疗工会联盟（වෛද්‍ය වෘත්තීය සමිති සන්ධානය）主席查马尔·桑吉瓦（චමල් සංජීව）表示，“目前有相当多不该死亡的患者无辜死亡，这是一件不可掉以轻心的事情。”

桑吉瓦博士建议，鉴于政府医院的药品严重短缺，应在立即停止进口不合格药品的同时，任命一个技术委员会，根据相关检验报告，而非通过媒体展示，来确认患者真正的死亡原因是否与不合格的疫苗和药物相关。

面对来自社会各界的质疑，卫生部副秘书长萨曼·拉特纳亚克(සමන් රත්නායක)博士坚称，从未有过将劣质药品带入国内的行为，并表示造成诸多事故的两种麻醉药物现已停止使用。根据卫生部医疗供应组(සෞඛ්‍ය අමාත්‍යාංශයේ වෛද්‍ය සැපයුම් ඒකකය) 7 月 17 日发布的特别通知，随着药品监管局(මාෂධ නියාමන අධිකාරිය)质量检查的逐步推进，斯里兰卡现已停止使用价值数百万美元的 64 种不合格的药品和医疗器械。与此同时，医院使用劣质药品的情况一经曝光，医生与医护人员成为了受不合格药品影响的患者及其亲属不满情绪的宣泄对象。医患矛盾再次升级，医护人员遭受严重生命威胁。对此，政府医务人员协会秘书哈里莎·阿鲁特格(හරිත අලුත්ගේ)指出，医护人员对于药品质量不负有责任，应是进口劣质药品的人受到法律制裁。

来自政界的质疑

反对派领导人萨兹·普雷马达萨(සජිත් ප්‍රේමදාස)用“恐怖主义”一词形容斯里兰卡的卫生部门，他认为现任政府正在实施一项破坏免费医疗政策²的计划，其手段包括欺诈、盗窃、违规进口劣质药品和医疗设备、向人民隐瞒信息等，“这一切都类似于恐怖主义行动，是我们的人民承担了这一切”。普雷马达萨表示，政府需要采取正确的解决方案纠正这些错误，并且保持警惕，兰卡卫生系统的严重崩溃可能是下一次人类灾难，应该引起重视。

对卫生部门的质疑集中到了卫生部主要官员身上。民族自由阵线(ජාතික නිදහස් පෙරමුණ, NFF)³的领导人维马尔·维拉万萨(විමල් විරවංශ)指出，卫生部长克诃里耶·拉姆布克韦拉(කෙහෙලිය රමුක්වැල්ල)和卫生部秘书贾纳克·斯里钱德拉古德(ජානක ශ්‍රී චන්ද්‍රගුප්ත)应立即辞职，他们允许了药品短缺以及在

² 斯里兰卡拥有备受推崇的、由公共资助且免费提供的医疗保健系统。这项“免费医疗政策”于 1950 年通过。斯里兰卡的免费医疗系统基于国家管理的免费医疗保健设施，该系统的资金基于纳税人的钱。斯里兰卡卫生政策最引人注目的一点是，任何人都可以走进政府资助的医院的门诊部，免费接受所需的医疗服务，且一个人花费的金额没有限制。目前私营部门在斯里兰卡卫生领域的作用正在增强，但只有小部分能够负担得起高额费用的人才能享受。

³ 民族自由阵线(ජාතික නිදහස් පෙරමුණ, NFF)是由维马尔·维拉万萨领导的 10 名人民解放阵线(ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ, JVP)(斯里兰卡的一个共产主义政党)党员组成的一个分离团体，于 2008 年 5 月 14 日开始政治活动。该党还因是斯里兰卡第一个推出自己的官方网站的政党而闻名。

适当招标程序下通过不正当交易紧急采购并引进劣质药品等情况的发生。“内阁什么时候才会裁掉这些部长和官员呢？我们不能让这种罪孽进一步扩大。”7月18日，卫生部门前发起了一场非暴力反抗运动，要求包括卫生部长在内的卫生部高级官员辞职。当日，普雷马达萨先生在议会上表示，他将对卫生部长正式提出不信任动议。

面对各党派的讨伐，卫生部相关负责人态度明确。拉姆布克韦拉部长指出，**健康与卫生是一个敏感区域，也是一个不可能原谅任何错误的领域，它涉及人们的安全。**“我们必须向国家说出真相，公众往往通过部长而指责全体卫生部官员，甚至卫生部门，但大多数问题并不是由于官员们的无能和疏忽造成的。”他认为，现阶段媒体对药物使用和进口的指责实际上是一些有计划的攻击。部长于7月5日在议会上回答普雷马达萨先生针对卫生部门提出的问题时表示，他不会允许卫生部门因外部影响和虚伪的政治目的而崩溃，有些人在大肆散布和传播错误的说法。

政府的医疗愿景

面对反对派的质疑，总统办公室于7月7日就卫生部门出现的各种情况进行了讨论，内容涵盖药品短缺、医疗设备问题、药品质量以及采购过程中相关问题的迅速解决。总统国家安全高级顾问兼总统办公厅主任（ජාතික ආරක්ෂාව පිළිබඳ ජනාධිපති ජ්‍යෙෂ්ඨ උපදේශක හා ජනාධිපති කාර්ය මණ්ඩල ප්‍රධානී）萨加拉·拉特纳亚克（සාගල රත්නායක）提到，**维克拉马辛哈总统政府的首要愿望是维持免费医疗服务而不进行任何削减，使全国人民都能获得健康和救济。**“如果任何患者因卫生部的疏忽而遭受痛苦，不应寻找借口，而是应采取必要措施以确保患者的舒适。”

在此背景下，维克拉马辛哈总统于7月14日向卫生部门出指示，要求卫生部门立即提交与《国家药品监管局法》（*ජාතික ඖෂධ නියාමන අධිකාරි පනත, NMRA*）修正案相关的提案，以解决该国面临的药品短缺问题。卫生当局还被告知要加快美国食品药品监督管理局（එක්සත් ජනපද ආහාර හා ඖෂධ පරිපාලනය，FDA）在该国批准的药品的重新审批程序，以避免在现有程序的基础上出现药品短缺。为加快采购流程，总统还指示官员研究直接订购美国和英国批准的药品的可能性，而不是通过 NMRA 程序进行订购。

此外，维克拉马辛哈总统特别关注药品的透明度问题，强调卫生部应确保立

即向人民提供药品，并且该国所有可用药品都需要公开透明。总统表示，卫生部维护的一个专门网站应提供每家医院拥有的药品数量和每日可用药品总量的数据，并指出这一联网过程还将提供医院之间交换药品的机会。最后，在财务透明度问题上，总统还安排任命了一个由财政部代表组成的委员会，负责调查国家药品监管局的事务，以确保及时付款，防止资金挪用、拖欠医疗设备和服务合同等问题。

选材来源：本文编译自斯里兰卡僧伽罗语版《岛报》(දිවයින, *Divaina*) 2023 年 6 月 21 日文章“ජේරාදේණිය රෝහලේදී සිහිති අරුෂට දිවි අහිමි කළේ බාල නිර්වින්දන බෙහෙත් ද?”，7 月 4 日文章“වෛද්‍යවරුන්ට පමණක් විශ්‍රාම වයස දික් කළොත් ලොකු වර්ජනයක් අත ළඟ - සෞඛ්‍ය වෘත්තීයවේදී විද්වත් සංගමය”，7 月 14 日文章“‘එන්නත අප්පට්ඨ’ තාක්ෂණ කමිටුවකින් තීරණය කරන්න - මාධ්‍ය සංදර්ශන එච් - විශේෂඥ වෛද්‍ය වමල් සංජීව”，7 月 14 日文章“සෞඛ්‍ය ඇමැති ඉල්ලා අස්විය යුතුයි වමල් කියයි”，7 月 15 日文章“වෛද්‍යවරුන් රට හැර යෑමෙන් සෞඛ්‍ය සේවය වසර 5 ක් ආපස්සට ගිහින්”，7 月 15 日文章“හොරකම, වංචාව හා බාල බෙහෙත් නිසා රටේ සෞඛ්‍ය ක්ෂේත්‍රය ත්‍රස්තවාදයක් වෙලා - විපක්ෂ නායක සජිත් ප්‍රේමදාස”，7 月 17 日文章“බාල බෙහෙත්වල බරත් දොස්තරලාගේ සහ සෞඛ්‍ය කාර්ය මණ්ඩල හිස මතට”，7 月 18 日文章“බාල ඖෂධ හා ශල්‍ය උපකරණ 64 ක් ඉවතට”；斯里兰卡僧伽罗语日报《兰卡岛报》(ලංකාදීප, *Lankadeepa*) 2022 年 10 月 2 日文章“වෛද්‍යවරුන් 60 ගෙදර යෑවීම හොඳයි”，2023 年 5 月 15 日文章“ඇස් අන්ධ කළ බේත ගැන ජනපති වාර්තාවක් ඉල්ලයි”，5 月 17 日文章“වෛද්‍යවරුන් පොදි පිටින් විශ්‍රාම ගැන්මට ඉඩදිය යුතුද?”，7 月 12 日文章“නිර්වින්දන ඖෂධ දෙකක් භාවිතයෙන් ඉවතට”，7 月 14 日文章“වෛද්‍ය විශ්‍රාම වයස 63 කරයි”，7 月 22 日文章“බාල නිර්වින්දන එන්නතක් දී විදුහල්පතිනියක් මරුට”；斯里兰卡僧伽罗语报纸《祖国报》(මව්බිම, *Mawbima*) 2022 年 9 月 14 日文章“රාජ්‍ය සේවකයින් විශ්‍රාම ගැන්වීමේ වයස සඳහන් වකුලේඛය නිකුත් කෙරේ”，10 月 10 日文章““සෞඛ්‍ය ක්ෂේත්‍රයට මහල්ලන් එච්” - වෛද්‍ය රුක්ෂාන් බෙල්ලන”，12 月 16 日文章“වෛද්‍යවරුන්ට විශ්‍රාම වයස් සහනයක්”，2023 年 7 月 3 日文章“‘බෙහෙත නිසා අන්ධ වූ සැමට ආණ්ඩුවෙන් වන්දි’： ඖෂධයේ අවුල සෞඛ්‍ය ඇමති පිළිගනී”，7 月 7 日文章“සෞඛ්‍ය ක්ෂේත්‍රයේ ගැටලු කඩිනමින් විසඳීමට පියවර”，7 月 12 日文章“ජේරාදේණිය රෝහලේදී තරුණියක මිය යාමේ සිද්ධියක් ගැන පරීක්ෂණයක්”，7 月 18 日文章“සෞඛ්‍ය ඇමති කෙහෙළියට එරෙහිව සජිත්ගෙන් විශ්වාසහංගයක්”；斯里兰卡政府官方新闻门户网站 (*sinhala.news.lk*) 2022 年 7 月 2 日文章“මූලික රෝහල් හා දිසා රෝහල්වල පවතින ගැටලු හඳුනාගෙන ඊට කඩිනම් විසඳුම්”，7 月 5 日文章

“බාහිර බලපෑම්වලින් සහ කුහක දේශපාලන අරමුණුවලින් සෞඛ්‍ය ක්ෂේත්‍රය කඩා වැටීමට ඉඩ තබන්නේ නෑ- සෞඛ්‍ය අමාත්‍ය”, 7月11日文章 “බල ඖෂධ රටට ගෙන්වා ගැනීමට කිසි දිනෙක කටයුතු කර නෑ”; 斯里兰卡僧伽罗语日报《太阳报》(දිනමිණ, *Dinamina*) 2023年7月14日文章 “සියලු ඖෂධ පිළිබඳ විනිවිදභාවයක් අවශ්‍යයි - ජනපතිගෙන් සෞඛ්‍ය බලධාරීන්ට උපදෙස්”。

采编者：娄嘉澜 丁一洛，北京外国语大学僧伽罗语专业

专题五

尼泊尔季风灾害：损失、认识和应对

导言：尼泊尔的季风一般在六月中旬开始。每年这个时候，尼泊尔都会面临大量降水和随之而来的洪水以及山体滑坡灾害。今年，季风灾害也造成了经济损失和人员伤亡。对此，政府表示慰问但没有实际行动，同时制定的政策也未执行。尼泊尔国内一些媒体认为，灾前预警和准备工作应得到重视，同时政府应与多方协作，尽可能将季风灾害的影响降至最小。

尼泊尔的季风一般从 6 月 13 日开始，但今年季风来得晚了一天。据报道，6 月 17 日季风来临后，东部地区的塔普列尊区（ताप्लेजुङ जिल्ला）、潘兹特尔区（पाँचथर जिल्ला）和桑库瓦斯帕区（सङ्खुवासभा जिल्ला）发生的洪水和山体滑坡导致 10 人死亡、26 人失踪，54 所房屋完全受损。根据政府和各非政府组织的报告中数据，尼泊尔每年平均有 170 至 200 人因相关灾害而死亡。

据水利和气象部称，尼泊尔 80% 的降雨发生在季风期间。近年来，该部门相关预报的可靠性不断提高。今年早些时候，该部门曾在灾害发生前发出警告，但由于信息未能及时传达到相关地区，当地民众仍不得不面对这次严重的灾害。

季风之中灾情不断

六月以来，纳拉扬加德-穆格林公路（नारायणगढ-मुग्लिन सडक）多个位置上山体滑坡频发，来往旅客在整个六月之中一直被滑坡困扰。公路的 3 号桥位置发生了严重山体滑坡，同时在卡利科拉（कालीखोला）发生的山体滑坡则冲毁了路边两栋房屋。在公路的其他三、四个位置，道路也因为山体滑坡而被封锁。在山体滑坡不断发生的同时，绕行道路也开始投入使用。

除纳拉扬加德-穆格林公路之外，尼泊尔全国主要道路都面临着山体滑坡的风险。在已投入运营的加德满都谷地道路扩建项目下的 293 条道路和选区战略公路项目下的 165 条道路，以及正在建设的约 1200 条道路和 700 座桥梁上都有可能发生山体滑坡。

此外，由于三天的连续降雨，布迪河（बुढी खोला）发生的洪水涌入居住区，附

近的 11 户人家因此流离失所。与此同时，由于布迪河不断遭受雨水冲击，河流周边许多地区所面临的洪水灾害风险也都不断提高，房屋和农作物被洪水冲毁的可能性也在增高。由于尼泊尔东部发生的洪水，当地许多水电项目和相关设施也遭受了很大程度的破坏。

灾害带来巨额经济损失

从经济损失统计来看，洪水造成的经济损失约占国民总收入的 1.4%。2018 年发表的一项研究分析了 1971 年至 2011 年自然灾害造成的人员伤亡数据，其中洪水造成的人员伤亡占伤亡总数的 34.5%。根据亚洲开发银行的报告，就洪水的相对影响而言，尼泊尔排名世界第十。今年进入季风季节后，尼泊尔东部丘陵地区也有 30 多人因洪水丧生。

近来由于尼泊尔东部发生的洪水而受到影响的 30 个水电项目受损的初步详情已经公布。根据尼泊尔一家独立能源生产商的初步研究，6 月 16 日至 17 日，塔普列尊、潘兹特尔、桑库瓦斯帕和博兹普尔（भोजपुर）地区的 30 个总容量为 463 兆瓦的水电项目因洪水而受损。正在投产的 13 个总容量为 132 兆瓦的项目已损失约 60 亿卢比。

受洪水影响，尼泊尔东部 4 个地区 17 个在建水电项目的损失金额超过 20 亿卢比。在所有在建项目中，损失最严重的是价值 80 亿卢比的超级赫瓦科拉水电项目（सुपर हेवाखोला जलविद्युत् आयोजना）。参与建设该项目的 18 名工人被洪水冲走并失踪，到目前为止只发现了四具遗体。该项目负责人赫尔克·巴哈杜尔·塔芒（हर्कबहादुर तामाङ）表示，该项目目前已完成了 90% 的建设工作，但如果项目遭到洪水破坏，那么重建工作就还需要一年半到两年的时间。

对季风灾害的认识和灾害应对

《康提普尔报》发表的一篇评论文章认为，洪水和山体滑坡更多的是社会和经济政治现象，而非自然现象。故不应仅将其视为自然灾害，而应将其与人类活动联系起来看待。随着现代技术的发展，洪水及山体滑坡灾害开始增加，所以这更多地是一种人为现象。因此，有必要在统计数据之上，基于环境、社会和技术之间的相互关系来理解它。它应该被视为连接自然和人类活动的交汇点，为此，需要全景式的视角以及深入研究。

尼泊尔经常发生干旱和洪水。每年都有数百名尼泊尔人死于洪水和山体滑坡，

但政府并没有长期规划或计划来防止公民遭受洪水侵害。政府虽然制定了政策但并未执行，同时灾害应对能力也较弱。部长和总理乘坐直升机访问了受灾地区，但他们只表示慰问，并未提供实际援助。今年依旧有很多人在灾害中失去了生命，但政府没有提供任何依据说明未来不会再次发生这种情况。

今年 6 月在东部山区部分地区发生的洪水和山体滑坡造成了多人死亡以及数十亿美元的损失。尼泊尔人在十月之前都将持续被灾害影响。政府、个人、社区、非政府组织和包括国际捐助机构在内的其他利益相关者的持续合作是减少灾害损失的最佳药方。政府有责任制定这一药方，并让其发挥实际作用。加强有关部门之间协调一致的认识，就可以将损失降到最低。

选材来源：本文综合编译选摘自尼泊尔媒体《公民日报》(नागरिक दैनिक, *Nagarik Daily*) 2023 年 6 月 23 日文章“पूर्वी नेपालको बाढी: तीस आयोजनामा आठ अर्ब बढीको क्षति”、7 月 4 日文章“मुग्लिन - नारायणगढ सडकमा पहिरोले सास्ती:कतिखेर गन्तव्यमा पुगिने ठेगान छैन”、7 月 13 日文章“विपद्को क्षति कम गर्ने तयारी”及 7 月 14 日文章“बाढी बस्तीमा प्रवेश गरेपछि ११ घर - परिवार विस्थापित”;《廓尔喀报》(गोरखापत्र, *Gorkhapatra*) 2023 年 7 月 15 日文章“राजमार्गमा पहिरो! किन झरिरहेछ पहिरो?”;《安娜普尔那》(अन्नपूर्णपोस्ट, *Annapurna Post*) 2023 年 6 月 21 日文章“विपद्ले बिचल्ली, प्रतिकार्य फितलो”、6 月 26 日文章“विपद् अघि - अघि, सरकार धेरै पछि”及 7 月 10 日文章“विपत् व्यवस्थापनको जुक्ति”;《康提普尔报》(कान्तिपुर, *Kantipur*) 2023 年 7 月 4 日文章“बाढी व्यवस्थापनमा स्थानीय तह”及 7 月 13 日文章“बाढीलाई यसरी पनि बुझ्ने कि?”。

采编者：殷鸣璇，北京外国语大学尼泊尔语专业

指导：姜景奎

审校：雷定坤 何演 贾岩 魏师汶